**Faq del 09/12/2015** (effettuare collegamento ipertestuale)

1. **Quesito:**

Per quanto concerne l’offerta economica del lotto 1, la traduzione del sito va considerata con o senza i file pdf in esso contenuti?

**Risposta:**

Per quanto concerne l’offerta economica del Lotto 1, la traduzione va considerata con i file pdf in esso contenuti, purché pubblicati, come specificato nella Lettera di invito al paragrafo 1.1, successivamente al 31 ottobre 2015 e con esclusione di cifre, sigle, acronimi, infografiche, testi normativi, elementi grafici. Sono inoltre esclusi i documenti pubblicati nella sezione “Progetto Amministrazione Trasparente” e quelli pubblicati in archivio. Ai fini della determinazione della data di pubblicazione fa fede quella di aggiornamento della pagina, riportata in basso a destra della stessa.

1. **Quesito:**

Al fine della formulazione dell'offerta economica del Lotto n.2, desidererei sapere una stima orientativa del numero di parole che occorrerà tradurre dall'italiano all'inglese.

**Risposta:** per il Lotto 2 si prevede un contratto “a consumo”, il cui importo massimo è determinato dalla lettera di invio in euro 7.000 (IVA esclusa). Il parametro di riferimento per l’aggiudicazione, come specificato nella Lettera di invito, è il prezzo del servizio per singola parola, che dovrà formare oggetto dell’offerta economica del Lotto 2 (cfr. lettera di invito, paragrafo 9).

1. **Quesito:**

L'allegato D, dichiarazione ai sensi dell'art. 3 della legge del 13 agosto 2010 n. 136 tracciabilità dei flussi finanziari, menzionato alla pagina 2 della lettera d' invito del suddetto bando, non è più citato tra l'occorrente documentazione. Perciò sapreste indicarmi il corretto inserimento di quest'ultimo tra le tre buste A,B1,B2?

**Risposta:**

L’allegato D costituisce parte integrante della lettera di invito, ma dovrà essere presentato solo dall’Aggiudicatario ai fini della stipula del contratto. Pertanto non va trasmesso all’Amministrazione in sede di presentazione delle offerte.